

一千多年前，中国有个大官，叫曹操。

一天，有人从南方用船运来一头大象。

曹操知道了，就带着儿子曹冲和官员们一起去河边看大象。

这头象又高又大，身子像一面墙，

腿像四根柱子。大家边看边说：“这么大的象能有多重呢？”曹操问：“谁有办法把这头大象称一称？”有人说：“上哪儿去找这么大的秤呢？”有人说：“就是有这么大的秤，也没有人抬得动它。”还有人说：“要是把大象杀掉，切成一块一块的，就能称了。”曹操听了直摇头。

这时，七岁的曹冲站出来说：“我有个好主意。”大人们非常惊奇地问：“你有什么好主意？”曹冲不慌不忙地说：“把大象赶到一条木船上，然后在船边沿着水面画一条线；再把大象赶上岸，往船上装石头；等船下沉到刚才画线的地方，称一称船上的石头，就知道大象有多重了。”

曹操和官员们听了直点头，大家都称赞曹冲是个聪明的孩子。

# 体演《曹冲称象》

王建芬 (BEREA COLLEGE)

2020年8月10日

# 体演文化之教学基本单位：performance

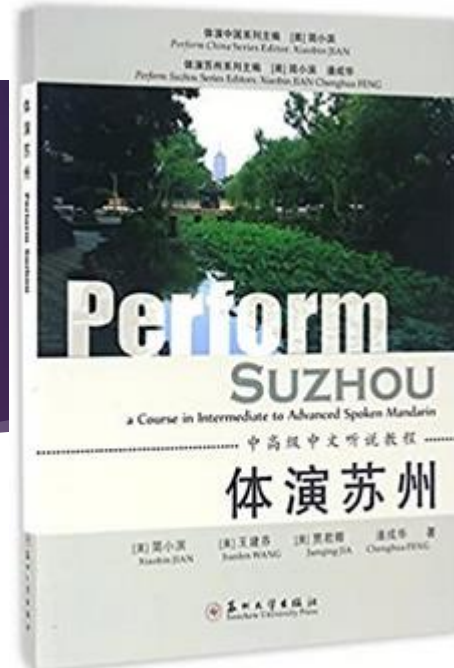
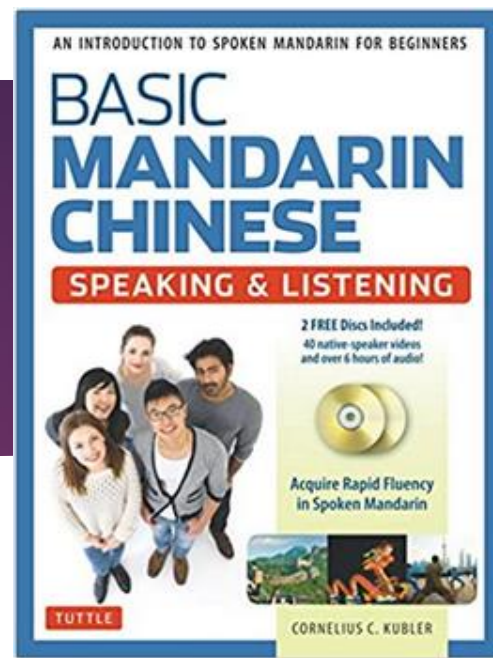
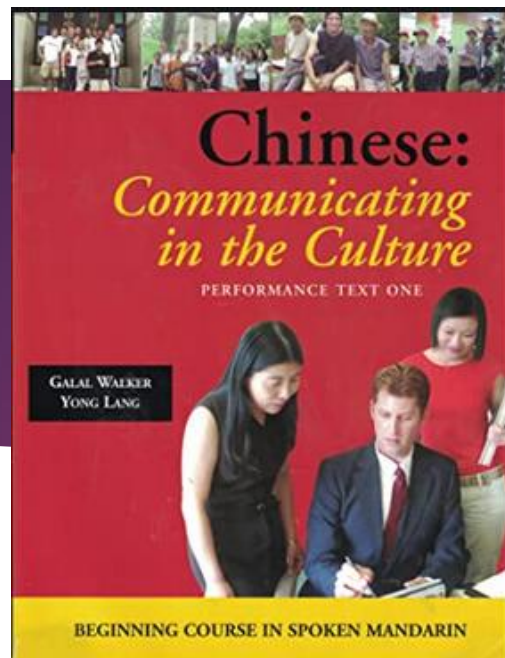
## 学生是表演者！

- ▶ **P**lace（地点）
- ▶ **A**udience（观众）
- ▶ **R**oles（角色）
- ▶ **T**ime（时间）
- ▶ **S**cript（脚本）

包括基于以上情境的言语、表情、肢体行为、道具/布景，等等



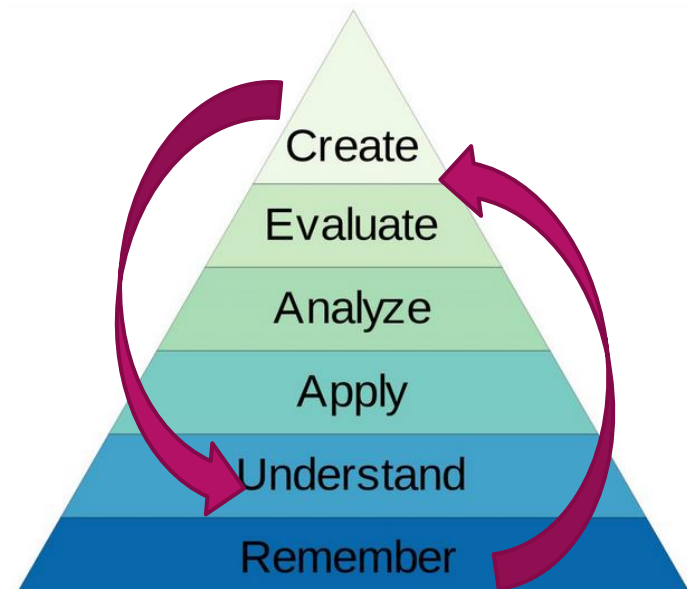
# “课文”定位



- ▶ 本身就是个好剧本？（剧情符合中国文化、有适合学生用中文扮演的角色）
- ▶ 可作为另一剧本中的布景/道具？（学生扮演会用中文做事的自己！）
- ▶ 可作为另一剧本中的部分台词？（学生扮演会用中文做事的自己！）

# 设计思路之目标设定

- ▶ 听/读懂故事! So what?
- ▶ 把故事讲清楚? So what?
- ▶ 创造性加工? So what?
- ▶ 批判性讨论? Can they do it?



# 设计思路之活动设计

1. 学生怎么会有读懂这个故事的**动机**？
2. 怎样算懂了？怎么考查？学生需要什么帮助？
3. 怎么讲故事？何时、何地、谁给谁讲、为什么讲？
4. 有什么写作技巧值得借鉴？仿写？（适用性有多广？）
5. 能引申到什么话题？（适合学生的认知、语言水平？）

# 1. 激发读故事的动机

► 猜一猜，一头成年大象能有多重？

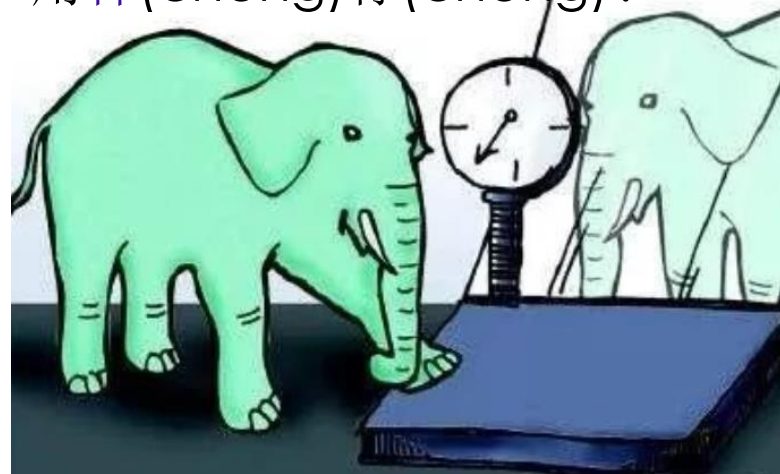
A. 2,600 lb. - 13,000 lb.

B. 260 lb. - 1,000 lb.

C. 26 lb. - 100 lb.



用秤(chèng)称(chēng)?



## 2. 考查自学：听/读懂故事

- ▶ 曹冲是怎么称象的？
- ▶ 曹冲是什么人？他为什么称象？
- ▶ 那头大象是从哪里来的？是什么样子的？
- ▶ 曹冲称象是什么时候的事？为什么现在还讲这个故事？
- ▶ 曹冲你喜欢这个故事吗？为什么？



- **Moodle Quiz** (Essay items): 口头/书面回答（课前完成）
- 提供课文朗读录音以及问题的录音作为辅助

### 3. 课堂：考查理解与应用 & Have fun

- ▶ 老师假装没来得及看完“曹冲称象”课文，问学生 (运用中考查记忆理解)
  - ▶ 同学扮演弟弟/妹妹，看到图片好奇，问哥哥/姐姐 (运用中考查记忆理解)
  - ▶ 在中国参加夏令营，晚会上大家分享聪明孩子的故事 (运用中考查记忆理解)
  - ▶ 曹冲很得意，回家告诉母亲/哥哥，或自己写日记 (创造中深化理解)
  - ▶ 学生作为记者做新闻报道（文字/视频）：e.g., “七岁神童巧称象” (创造)
  - ▶ 编剧本/故事：曹冲与大象的对话 (两人一组，脑洞大开)
  - ▶ 老师求助：我担心我的行李超重，可是我家只有一个体重秤，行李太大了，怎么办呢？ (举一反三)
- **Google Doc:** 老师事先把问题写进文档，大家同时在自己名字后写作。老师循环浏览大家的写作，用“荧光笔”标注需要修改的部分
  - **Zoom:** 答疑、Breakout Room(分组活动)，屏幕共享(写作点评，指出亮点)。





## 4&5. 写作：叙事手法 – 反衬法

- ▶ 故事讲的是曹冲称象，可是故事里为什么要提到其他官员的办法？

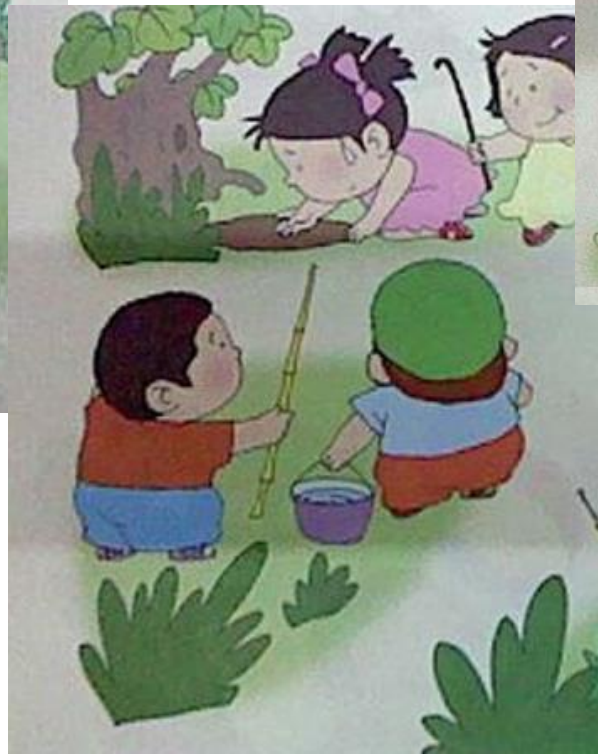
xiàng                      zhòng                      Cáo cāo  
象能有多重呢？”曹操问：“谁有办法把  
xiàng chēng                      chēng  
这头大象称一称？”有人说：“上哪儿去  
chēng  
找这么大的秤呢？”有人说：“就是有这么  
chēng  
大的秤，也没有人抬得动它。”还有人  
xiàng shū                      qiē  
说：“要是把大象杀掉，切成一块一块的，  
chēng                      Cáo cāo                      yáo  
就能称了。”曹操听了直摇头。



# 仿写练习：反衬法 + 描述程序/过程

情境

- 作为当事人写日记
- 作为校园记者写报导



什么时候？在哪儿？  
什么人？做什么？  
出了什么问题？  
怎么解决的？

# 仿写练习II：描述程序/过程

记叙一次捉弄人/被捉弄的经历



## 6. 深入讨论 - Critical thinking

- ▶ 为什么曹冲能想出这个办法？（善于观察、爱动脑）
- ▶ 中国历史上的聪明孩子只有曹冲、司马光吗？为什么他们的故事被记下来了，其他聪明孩子的故事没被记下来？
- ▶ \*你还知道哪些聪明孩子的故事？

Another round?



谢谢！

WANGJ@BEREA.EDU



# 如何在线上教学中 有效运用 体演文化教学法

张昀昕

Davidson Academy

[yzhang@davidsonacademy.unr.edu](mailto:yzhang@ davidsonacademy.unr.edu)

# 课程设置

- 翻转课堂的模式：线下 → 线上 → 线下
- 充分利用免费的网上平台和资源：VoiceThread, Flipgrid, Google Docs, Screencastify, PPT Recording, etc.
- 如何设置真实地道的情境
- 如何做到知行合一
- 如何运用真实地道的语料





# 课程设置

## 线上活动

- Zoom: two 90-minute live sessions each week
- Mainly focus on Listening, Speaking, and Reading Aloud
  - Scaffolding drills
  - Communicative activities
  - Presentations
  - Debates
  - Discussions
  - Movie sessions
  - Games
  - Quizzes and tests

## 线下活动

- Blackboard
  - Grammar lecture videos
  - Reading and writing assignments
  - VoiceThread
  - Discussion boards
  - Quizzes and tests
- Microsoft Teams: information & file sharing, reminders, Q&A
- Google Docs: collaborative projects

# 情境对话实例



# 情境对话实例



## 公寓出租

北京大学附近公寓，有家具、家电，干净方便。离地铁、公共汽车站近。  
房租：5000/月。常住可便宜。  
水电网：800/月。  
电话：13987787890

13987787890  
13987787890  
13987787890  
13987787890  
13987787890  
13987787890  
13987787890  
13987787890



【选择去程】北京 → 成都 08月10号 周一

<	08-09 周日去 08-12 周三返 点击查询	08-10 周一去 08-13 周四返 ¥1538	08-11 周二去 08-14 周五返 ¥1423	08-12 周三去 08-15 周六返 ¥1255	08-13 周四去 08-16 周日返 ¥1055	08-14 周五去 08-17 周一返 ¥985	08-15 周六去 08-18 周二返 ¥840	>	查看30天 低价
---	--------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	---	-------------

航班信息 起飞时间 到达时间 到达准点率 价格 伤残军警通道

<b>邻近城市</b> 去: 天津 - 成都 返: 成都 - 北京 从北京到天津乘坐火车约30分...	¥1008 往返总价	<b>邻近航线</b> 天津 ⇄ 成都 从北京到天津乘坐火车约30分...	¥950 往返总价	<b>邻近日期直飞推荐</b> 去: 08月12日 返: 08月15日	¥1163 往返总价
--	---------------	---	--------------	--	---------------

东方航空MU5231 空客330(大型)	20:15 大兴国际机场	23:05 双流国际机场T2	到达准点率 83%	¥1538起 往返总价	选为去程
东方航空MU5273 空客330(大型)	21:20 首都国际机场T2	00:30+1天 双流国际机场T2	到达准点率 43%	¥1538起 往返总价	选为去程
河北航空NS8077 波音738(中型)	15:05 大兴国际机场	18:10 双流国际机场T2	到达准点率 多人特惠¥1620	¥1628起 往返总价	选为去程
中国联合航空KN5227 波音737(中型)	15:30 大兴国际机场	18:45 双流国际机场T2	到达准点率 87%	¥1628起 往返总价	选为去程

# 典故学习实例

请看一下这个链接里的文章《被曝5000万用户隐私被盗窃后，Facebook第一时间封杀了爆料者》(<https://chuansongme.com/n/2252412944334>)。文章的最后说Facebook这样的做法是掩耳盗铃。

1. 请上网找一下掩耳盗铃这个成语的出处是什么，原文是什么，请用现代汉语讲一下这个故事。
2. 概括一下这篇关于Facebook文章，解释一下掩耳盗铃用在这个新闻中为什么很合适。
3. 看一下“知乎”上的截图，这些人做过什么掩耳盗铃的事？你自己或者认识的人做过什么掩耳盗铃的事？
4. 请把你的报告做成PowerPoint，上课的时候给大家讲。

现代人经常做着哪些“**掩耳盗铃**”的事？

匿名用户

关上门，吹风机开最大，以为这样就没有人听见我哭了。

发布于 2018-01-29

赞同 添加评论 分享 收藏 感谢 ...

收起 ^

现实中有哪些**掩耳盗铃**的例子？

不想考研

把微信消息删除了就以为是撤回了。

发布于 2017-02-05

赞同3 添加评论 分享 收藏 感谢 ...

收起 ^

你做过什么**掩耳盗铃**的事？

往事随风：仿佛吸着肚子，体重秤上的数就会变小 [阅读全文](#) v

赞同1 添加评论

刻舟求剑、**买椟还珠**寓言故事可能是真的发生过，但你真的相信掩耳盗铃、南辕北辙吗也是真的吗？

箫剑1325133

前两天看天群里一个视频，说是一个小偷为了防止摄像头拍到自已行窃的过程，于是把摄像头也一并偷走了，然而这摄像头连着网视频在云上有备份，所以最终还是进去喝茶了。

所以我相信掩耳盗铃应该是有群众基础的。

# 典故学习实例

中時 中天新聞 連喝4天咖啡「守株待兔」警逮星巴克賊

最新消息  
BREAKING NEWS :48

cti 中天新聞  
LIVE

Copy link

探12度，玉山有機會

3月2日 週日 台北 連線記者:溫偲含

最新 連喝4天咖啡「守株待兔」警逮星巴克賊

11:13:34 中天獨家 分食鼎王客源 麻辣鍋業者祭免服務費

MORE VIDEOS

1:10 / 1:55

YouTube

客户端播放  
腾讯视频  
高清

河北台 高中选修课本

高中选修课本

高中选修课本

你早 京津冀

石家庄: 开学尚早 新学期教材教辅热卖

河北台 陈林利 贾铭 报道 王俭 编辑

00:22 / 02:22

3078次播放 分享 下载 手机看 举报 热评

“下学期课本”暑期热卖，赢在起点还是揠苗助长？ 原创

# 真实语料使用实例

## 电影《快把我哥带走》情节叙述 Section 1:

时分和好朋友万幸、开心在商场。开心在商场捞干脆面赢稀有卡。时分让开心快点儿捞。时秒去商场找时分，因为时分偷了她的钱。在路上，她摔跤了，摔坏了妙妙的电动车。她在商场追她的哥哥，她的哥哥跑了。她去书店找妙妙，告诉妙妙车撞坏了。妙妙说没关系，她有钱修车。时秒说独生子女真好，因为她想买什么就买什么。她想起哥哥常常拿她的东西，非常生气。

第二天早上，时分在学校，他的书包忘在家里了。这个时候时秒还在睡觉，时分把时秒的头发绑在床上，他自己先去学校了。时秒起床洗完头，吹风机里吹出了面粉，也是哥哥的恶作剧。然后时秒发现哥哥拿了她的午饭。她快迟到了，可是她的爸爸上班去了，不能送她去学校。时秒看到时分的书包，帮他拿了，然后她追上了公共汽车。……



# 真实语料使用实例

## 《圆桌派》作业：

1. 请看19:56-21:38，窦文涛说现在网上的很多新闻为了让人点击进去看，会用什么办法？他和蒋方舟举了什么例子？
2. 请看21:38-25:17，窦文涛说为了不看这些东西浪费自己的时间，他删了微信，陈晓卿说他不会删，他会选值得看的东西。哪些东西他不会看？他会选哪些东西看？他举了什么例子？
3. 还是上面陈晓卿说话的这一段，他说他的纪录片不是只关于美食，是关于因为生活越来越快，慢慢消失的一些传统。他说生活的多样化样本越来越少了，大家都穿一样的牌子，吃一样的快餐，就会越来越想念以前大家生活的多样化，所以他的纪录片才会受很多人喜欢。我很同意他的话，我觉得这也是李子柒的youtube视频很受欢迎的原因，中国人看了她的视频才想起来小时候的生活就是这样的，很多东西都是自己做，不是去超市买现成的。外国人看了她的视频才知道有这样不一样的生活方式，会觉得很有吸引力。我觉得美国的生活非常标准化和单一化，去超市不管春夏秋冬蔬菜水果都是一样的，季节性的东西很少，每天的生活没有变化，没有惊喜，没有期待。你们都去过中国，比较一下中国和美国的生活，你们同意陈晓卿和张老师的看法吗？
4. 请看25:18-26:05，陈晓卿说他的纪录片不是在批评快餐，因为快餐的出现不可避免，古老的生活方式慢慢消失不可避免，你同意吗？为什么？
5. 请看26:05-27:22，窦文涛说什么事都讲效率会让人越来越着急，蒋方舟怎么看？她觉得应该怎么办？
6. 请看27:22-28:14，马家辉同意蒋方舟的说法吗？
7. 请看28:14-29:15，马家辉同意其他人对微信上有太多信息的批评吗？他讲了什么例子？
8. 请看29:15-30:03，窦文涛又说了一个着急的理由，是什么？他讲了什么故事？你认识什么人有这样着急的事
9. 请看30:03-31:23，蒋方舟说她的爸爸妈妈做事很快，去日本旅游很快就可以看完景点。马家辉觉得这是什么原因？他还举了什么例子？你会有这样的做法吗？你认识什么人会这么做事吗？

# 真实语料使用实例

《圆桌派》讨论：

原因六：因为科技发展很快，做很多事变得很方便，可以很有效率。比如，以前手机只能打电话，发短信，现在手机可以上网，拍照，拍录像，编辑录像，发到网上只要一分钟，地球另外一边的人很快就看到了，这样的速度和效率让人习惯了以后，人们的认知方式变了，很难慢下来，他们就变得越来越容易着急。

学生甲：我同意。现在的人一直在线上，生怕错过一份重要的信息，就觉得离不开他们的设备。再说，信息的格式还变得越来越短。以前的视频的长度通常是10到20分钟，可是现在的视频的长度通常是30秒到两分钟。

学生乙：我同意，小的时候只用智能手机给妈妈打电话，可是一上网就一直看新闻、社交媒体、什么的。我的注意力会变得很不集中，但是不会变太慢，因为我习惯了很快地看很多东西。

学生丙：我同意。我觉得很多人怕错过信息，所以他们很快习惯用这样的速度用手机上网看东西。我小的时候没有这个问题，但是我现在有。我觉得这个问题也跟multitasking有关系。